

Gaztelu Berri



PUBLICACIÓN TRIMESTRAL PARA LA COMUNICACIÓN INTERNA EN PETRONOR • Nº 58 • DICIEMBRE 2008
PETRONORen BARNE KOMUNIKAZIORAKO HIRUHILEKOA • 58. ZENBAKIA • 2008 ABENDUA

La Autorización Ambiental Integrada del Gobierno Vasco da luz verde al Proyecto URF

■ Cambio de especificaciones en combustibles

■ Becas Petronor de formación profesional

■ Parada de Unidades de Refino

Carta del Consejero Delegado

El año 2008 se ha caracterizado por el desarrollo de una crisis financiera e inmobiliaria, de características globales, que ha supuesto el final de un ciclo de bonanza económica al que hemos asistido durante los últimos años.

En paralelo, los precios de la energía en general, y particularmente en el caso de los hidrocarburos, han mostrado una altísima volatilidad. Así, el crudo Brent que comenzó el año con un precio en el entorno de 90 \$/barril, alcanzó el pasado 4 de julio un máximo de 147 \$/barril, para caer desde esa cifra a precios por debajo de 50 \$/barril en buena parte de los últimos meses del año.

También cabe citar la alta dependencia energética que han mostrado los países desarrollados, y especialmente la industria del petróleo, para asegurar el suministro de productos refinados que garantizaran el mantenimiento de la actividad industrial, transporte, calefacción, etc. y el suministro de las materias primas necesarias para la industria química.

Afortunadamente, el buen funcionamiento de nuestras instalaciones nos ha permitido cumplir satisfactoriamente con nuestros compromisos de suministro, tanto al mercado nacional como al internacional.

El pasado 21 de noviembre recibimos la Autorización Ambiental Integrada (AAI) de nuestro proyecto URF. Esta autorización, concedida por la Viceconsejería de Medio Ambiente del Gobierno Vasco, pone de relieve la calidad de nuestro proyecto al haber superado las más estrictas exigencias medioambientales, de seguridad y en materia de eficiencia energética que se requieren para su obtención.

En nombre del Consejo de Administración, y en el mío propio, quiero transmitir a todos los que habéis colaborado en este proyecto nuestra felicitación y reconocimiento por el esfuerzo realizado.



También quiero aprovechar estas líneas para trasladar nuestro agradecimiento a todas las personas, entidades y organismos, ajenos a Petronor, por las numerosas muestras de apoyo a nuestro proyecto URF, que hemos recibido.

Seguir apoyando este proyecto, una vez comience la fase de construcción, debe ser nuestro objetivo prioritario.

Del mismo modo, debemos seguir trabajando para garantizar la mejor formación posible de nuestros empleados, de forma que podamos conseguir, además de su desarrollo personal, la capacitación óptima en el desempeño de sus funciones.

Es responsabilidad de todos los que trabajamos en Petronor garantizar que lo hacemos de forma segura. Aunque sé que estáis dedicando mucho esfuerzo en este empeño, desafortunadamente seguimos teniendo unos índices de accidentabilidad personal que no se corresponden a lo que Petronor, por formación y dedicación, debe aspirar. Por tanto, os animo a seguir insistiendo en este aspecto.

Para finalizar, quiero enviar mis mejores deseos de Navidad y Año Nuevo a nuestros empleados, a los empleados de nuestras empresas contratistas y a sus familias y a todos los lectores de nuestra revista Gaztelu Berri.

José Manuel de la Sen Larrea

El Proyecto URF recibe la DIA y la AAI

El 19 de noviembre de 2008 se otorgó la Declaración de Impacto Ambiental favorable (DIA) y la Autorización Ambiental Integrada (AAI) al Proyecto URF, que dan vía libre a la ejecución del mismo, una vez que el Ayuntamiento de Muskiz otorgue las Licencias de Actividad y de Obras. Estas autorizaciones se unen a la AAI obtenida el pasado mes de mayo para las instalaciones existentes.

¿En qué consiste la AAI?

La AAI es el núcleo central de la Ley 16/2002 de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, y se conoce también como "Ventanilla Única" ya que las empresas afectadas obtienen, de manera conjunta, todos los permisos de índole medioambiental. Además se marcan, entre otros, los Valores Límite de Emisión (VLE) a la atmósfera, de vertido al mar, emisión de ruido, la producción y gestión de residuos, etc.

¿Qué condicionantes le han impuesto al Proyecto URF en la DIA y la AAI otorgadas?

Como se puede ver a modo de ejemplo en la tabla, los VLE atmosféricos marcados son, en su mayor parte, mucho más estrictos que lo que marca la Normativa. Gracias a que Petronor ha aplicado las Mejores Tecnologías Disponibles en el diseño de las

nuevas unidades, se podrán cumplir estos límites lo que repercutirá en el mantenimiento de nuestro entorno en condiciones óptimas. Asimismo, la aplicación de estas tecnologías permitirá lograr un 99,5% de recuperación de azufre en las nuevas unidades, frente al 98,5% que

Foco	Sustancia	Normativa (mg/Nm ³)	VLE del URF (mg/Nm ³)
Nueva Cogeneración	SO ₂	35	12
	NO _x	200	80
Horno de Nafta	SO ₂	1700	35
	NO _x	300	200

exige la Ley. Así, las emisiones de SO₂ serán la tercera parte del máximo permitido.

Con las nuevas autorizaciones recibidas se incrementa el número y la frecuencia de los controles a Petronor en todos los aspectos medioambientales. Asimismo, se ha solicitado la instalación de una nueva cabina de control de la calidad del aire en San Julián. Todo ello contribuirá a aumentar la información disponible sobre la calidad ambiental del entorno.

¿Van a existir también controles durante la construcción?

La DIA y la AAI otorgadas al Proyecto URF marcan un riguroso Plan de Vigilancia Ambiental durante la construcción de las nuevas instalaciones, que garantice el mínimo impacto y molestias al entorno. Todas las medidas se integrarán en un detallado y novedoso Plan de Gestión Medioambiental para la Construcción, en cuyo cumplimiento estarán implicadas también todas las empresas contratistas que trabajarán durante las obras.

Presentado el Proyecto URF en el Centro de Formación Somorrostro

El pasado 21 de octubre responsables de Petronor mantuvieron una reunión con el equipo directivo del Centro de Formación Profesional Somorrostro de Muskiz, con el fin de exponerles personalmente el proyecto técnico de la Unidad de Reducción de Fuelóleo, así como informar en detalle de los objetivos en inversión y la generación de nuevos puestos de trabajo. Acudieron a la cita por parte de Petronor: Josu Jon Imaz, José Manuel de la Sen, Juan Santacana, Víctor Pérez de Guezuraga, Joaquín

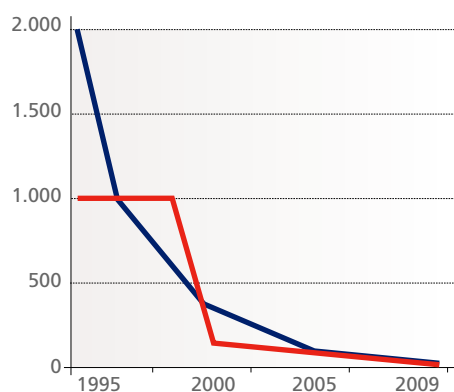
Ayani, José Francisco Fernández Bereciartua y Carlos Pascual. Tras la reunión, el director del Centro de Formación, Juan Manuel Seco, calificó el Proyecto URF, en una carta enviada a los medios de comunicación (Deia, 4 de noviembre de 2008), como beneficioso para la zona ya que generará trabajo, innovación tecnológica y desarrollo industrial.



Responsables de Petronor con el director del centro, Juan M. Seco.

Cambio de especificaciones en combustibles

EVOLUCIÓN DEL CONTENIDO DE AZUFRE EN COMBUSTIBLES



■ Azufre en la gasolina de 95 IO (ppm en peso)
■ Azufre en el GO Automoción (ppm en peso)

Si siguiendo la Directiva 2003/17/CE que la Comunidad Económica Europea fijó en su día, a partir del próximo 1 de enero el contenido de azufre máximo para gasolinas y gasóleos se limita a 10 partes por millón en peso (ppm) en ambos combustibles.



Si siguiendo la evolución a lo largo de los últimos años de esta limitación, se puede apreciar que en gasolinas se ha pasado de las 1.000 ppm en 1995, a 150 ppm en 2000, a 50 ppm en 2005 y finalmente a 10 ppm en 2009. Asimismo, en gasóleo de automoción se ha pasado de 2.000

ppm en 1995, a 500 ppm en 1996, a 350 ppm en 2000, a 50 ppm en 2005 y finalmente a las 10 ppm de 2009. Es decir, **se ha producido una reducción del contenido máximo de azufre de 100 veces en la gasolina y de 200 veces en el gasóleo en los últimos 15 años.**

Para adecuarse a estos cambios en Petronor se han construido en los últimos diez años tres nuevas plantas de desulfuración (una para gasolinas y dos para gasóleos), una nueva planta de producción de hidrógeno (necesario para el proceso de desulfuración) y dos nuevas plantas de recuperación de azufre.

Becas Petronor de formación Profesional

El programa de becas convocado por Petronor tiene por objeto fomentar los estudios de Formación Profesional entre los residentes en los municipios de Muskiz, Abanto y Ciérvana y Zierbena.

En esta primera edición han conseguido una beca 26 jóvenes de Muskiz, 27 de Abanto y 3 de Zierbena. El 12% son mujeres y todos ellos están matriculados en especialidades de Formación Profesional demandadas por Petronor. Se trata de un programa con un presupuesto abierto y con vocación de continuidad, no en vano es de confiar que sean cada vez más los jóvenes que opten por estos estudios.

El importe de las becas concedidas para el curso 2008-2009 asciende a 146.472€.



Entrega de becas en el Ayuntamiento de Muskiz.

Son cuatro los objetivos que pretende este plan de becas:

1. Facilitar la culminación de sus estudios a aquellos alumnos de Muskiz, Abanto y Ciérvana y Zierbena que previamente han optado ya por la Formación Profesional y, concretamente, por las especialidades demandadas por la actividad de refino.

2. Recordar a los alumnos de Formación Profesional que Petronor es la opción natural más apropiada a sus estudios y más cercana a su lugar de residencia.

3. Fomentar la Formación Profesional en los tres municipios y promover esta opción entre los alumnos que todavía no han decidido los estudios a realizar. Los jóvenes

del entorno deben saber que tienen una buena opción laboral dentro de su propio municipio.

4. Hacer un especial llamamiento a los jóvenes, no en vano la Formación Profesional en general y la actividad de refino en particular han dejado de ser disciplinas casi exclusivas del ámbito laboral masculino.

“X Jornadas de Refino” de Repsol

El Grupo Repsol celebró del 1 al 3 de octubre sus X Jornadas de Refino en Bilbao. La cita reunió a 300 personas en las instalaciones de Bilbao Exhibition Centre.

Las Jornadas de Refino son una reunión anual que organiza Repsol. Esta edición, contó con la presencia de los principales representantes de la empresa: el acto de apertura corrió a cargo de César Gallo, director del Área de Negocio de Refino-España, mientras que el presidente de la Compañía, Antonio Brufau, fue el encargado de llevar a cabo la clausura de las Jornadas. Josu Jon Imaz, presidente de Petronor, y Pedro Fernández Frial, ex presidente de esta empresa, también estuvieron presentes.

La estructura de las Jornadas constó de sesiones plenarias en las que se trataron aspectos de Gestión, Organización, Estratégicos y Conocimiento de otros

Negocios, junto con talleres en donde, en grupos más reducidos, se presentaron y debatieron las herramientas de “benchmarking” (Informes Solomon).

Los 300 participantes procedían de las cinco refinerías, delegaciones de transporte y oficinas centrales de Refino España. Además, se contó con invitados de otros negocios, países y áreas de la compañía.

El programa incluyó, asimismo, un apartado de ocio con una visita al Museo Guggenheim-Bilbao y una cena en un restaurante local donde, además de degustar nuestra gastronomía, los asistentes recibieron como regalo balones y camisetas del Athletic.

Petronor premia al C.F. Somorrostro

El salón Gorbea de Ortuella fue el marco elegido para celebrar la primera edición de los Premios Hemendik, organizados por el diario Deia el pasado día 20 de noviembre. Petronor, como patrocinador del Premio a la Labor Social, hizo entrega del mismo al Centro de Formación Somorrostro de Muskiz **en reconocimiento a su trabajo incansable por impulsar la formación de los jóvenes de los municipios de Ezkerraldea y Meatzaldea.** El presidente de Petronor, Josu Jon Imaz, fue el encargado de entregar el premio al director del Centro, Juan Manuel Seco. Asimismo, regaló una camiseta del Athletic a cada uno de los premiados.

Nos visitan...

El Cuerpo de Bomberos de la Diputación de Bizkaia



El pasado 11 de noviembre mandos de los diferentes parques de bomberos de la Diputación Foral de Bizkaia visitaron Petronor como parte del programa de conocimiento de los establecimientos industriales con riesgo químico incluido en el Curso de NBQ (Nuclear, Biológico, Químico). Esta ha sido la segunda visita que realizan, tras la que efectuaron en el mes de octubre. El objetivo de la misma es la familiarización de estos profesionales con nuestras instalaciones, procesos y protocolos de actuación en el hipotético caso de ser necesario colaboración.

Carta de Rubén

Getxo, 4 de diciembre de 2008

Hace unos días le preguntábamos a nuestro hijo: Rubén, ¿cómo darías las gracias?

- Mami, diría GRACIAS.

Rubén es un adolescente de 14 años que en julio sufrió un accidente en el que perdió sus dos piernas; su estructura personal y el cariño de todas las personas que le han rodeado han permitido que viva su situación sin desesperación e intentando superar las limitaciones que padece con el ímpetu y la espontaneidad propios de su juventud.

A lo largo de la vida intentamos aprender y disfrutar, evitamos, siempre que podemos, el sufrimiento. Nadie nos ha enseñado cómo comportarnos o qué hacer ante una situación de enfermedad grave, accidente o muerte de un ser querido. Cada persona vive estas situaciones conforme le permite su capacidad personal y el contexto social (familia, amigos, compañeros de trabajo, instituciones, etc.) que le rodea.

Como padres de Rubén queremos agradecer a todos los trabajadores/as vuestras muestras de cariño que nos han servido para sentirnos acompañados en este proceso tan duro, también queremos dar las gracias a la dirección de Petronor y al Comité de Empresa por el apoyo económico que nos han proporcionado para financiar las prótesis de nuestro hijo, lo que le dotará de mayor movilidad para tener una mejor calidad de vida.

Hemos vivido una experiencia traumática que ha requerido de un proceso para asimilar y aprender. ¡Ojalá! que nadie se vea en ninguna situación parecida, pero lo mismo que otras personas han hecho de nosotros (compartir sus experiencias, orientarnos y aconsejarnos), queremos ofrecer nuestra ayuda, dentro de nuestras limitaciones, a quien lo necesite.

Y finalmente acabamos como dice RUBÉN: GRACIAS.

FELICES FIESTAS
ZORIONAK ETA URTE BERRI ON

Los padres de Rubén Viso

Petronor acredita su compromiso con la salud y la seguridad laboral

Petronor ha recibido el certificado OHSAS 18001-2007 que reconoce expresamente el alto grado de compromiso de la refinería de Muskiz con la seguridad laboral, la salud de las personas y sus condiciones de trabajo.



Petronor es una de las primeras empresas industriales en conseguir esta certificación y actualiza, conforme a las últimas normativas internacionales, las exigencias en materia de salud y seguridad que tenía ya aprobadas en certificaciones previas.

José Luis Lampreave, director para España del Organismo Certificador de Sistemas de Gestión Lloyd's, hizo entrega formal del Certificado de Aprobación a Josu Jon Imaz, presidente de Petronor, acompañado del consejero-delegado, José Manuel de la Sen, y el director de Refinería, Víctor Pérez de Guezuraga.

De esta forma, **Petronor reafirma internacionalmente sus altos estándares en calidad: ISO 9001, gestión medioambiental: ISO 14001, y salud y seguridad laboral: OHSAS 18001:2007.**

Bienvenidos a nuestra página www.petronor.com

Este sitio nace con el fin de dar a conocer Petronor y su refinería de Muskiz, Abanto-Zierbena y Zierbena. En ella, la compañía luce su condición vizcaína desde el mismo logotipo y comparte sus 40 años de historia y un futuro lleno de retos interesantes.

Petronor representa la vanguardia industrial del sector petrolero y abandera el espíritu de la tradición y de la cercanía al entorno en el que se ubica, y al que debe su fuerza productiva. Por eso, su objetivo no es otro que mejorar para competir en el mercado internacional y volcar el fruto de su éxito en el entorno que la sustenta.

Te invito a que nos conozcas mediante este sitio web.

Bienvenidos a nuestra página.

Josu Jon Imaz
Presidente de Petronor

Si quieres participar en el sorteo de 10 entradas de tribuna para el próximo partido del Athletic en San Mamés, entra en nuestra página web www.petronor.com ¡SUERTE!



Amistoso Somorrostro-Athletic

El Athletic y el Somorrostro jugaron el pasado día 3 de diciembre un encuentro amistoso en el Malecón de Muskiz. El Athletic se impuso 2-7 y el partido transcurrió en un ambiente agradable y festivo arropado por los seguidores de ambos equipos.



“Athletic geuria!”

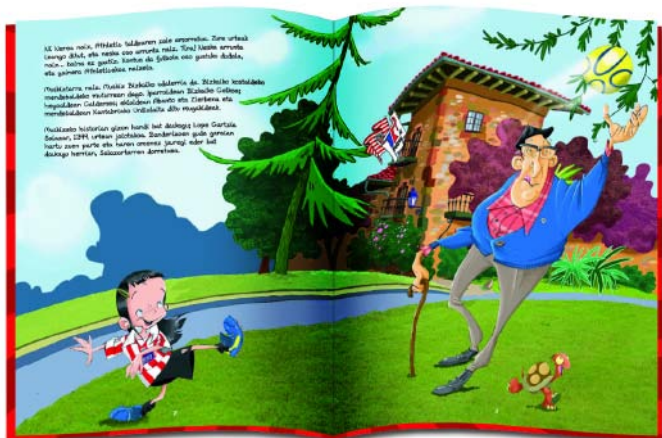
Petronor patrocina el primer cuento infantil sobre la historia del Athletic.

El pasado martes 2 de diciembre se presentó en Ibaigane, la sede bilbaína del Athletic, el libro infantil “Athletic geuria!”

escrito por Antton Irusta y patrocinado por Petronor. **A través de este libro, Petronor quiere dar a conocer a los más pequeños la historia del Club y sus principales hitos deportivos.**

ilustradas por el artista Enrique Morente.

El Museo del Athletic, los entrenamientos en Lezama, los partidos en San Mamés o el equipo femenino, todo ello se recoge en las páginas de “Athletic geuria!”, un volumen con el que Petronor quiere cubrir un vacío histórico, la adaptación de la trayectoria del Athletic para los aficionados más jóvenes.



Escrito en euskera, “Athletic geuria!” es un libro de gran formato, con ilustraciones en color a toda página y fotografías históricas cedidas por el Club. Consta de 61 páginas,

El libro “Athletic geuria!” se puede conseguir en librerías, hipermercados y tiendas oficiales del Athletic.

Parada de Unidades de Refino

El pasado 4 de octubre, con la secuencia de parada de la unidad G3, iniciamos las paradas de este bloque de unidades. La duración de la secuencia de parada es variable para cada una de las unidades y se programó para que el día 16 de octubre todas las unidades estuvieran preparadas para iniciar trabajos de mantenimiento preventivo, inspecciones y pruebas oficiales de equipos, cambios de catalizador, limpiezas de equipos, grandes reparaciones y realización de inversiones.



La parada ha afectado a las unidades G3, SR4, VB3, HD3, C1 y H4, oscilando la duración de los trabajos entre los 20 días, para H4, y los 8 días para C1.

En el caso de G3 y SR4 la parada tuvo la consideración de parada técnica programada. En la unidad VB3 se efectuó el decokizado de sus hornos y reparación del precalentador. En el caso de HD3 se realizó el cambio de catalizador de sus reactores.

Para las unidades H4 y C1, en el caso de la primera se realizó la adecuación de los pig-tails de externos de salida del horno y en la segunda se realizaron trabajos de reparación en sus colectores de FG y FO a mecheros del horno así como otros trabajos de limpieza en equipos para la mejora energética y funcional de la unidad.

Desde el punto de vista de seguridad la única incidencia, en línea con las últimas paradas, fue una primera cura de personal contratado.

En esta parada han participado 55 personas aproximadamente de los Departamentos de Mantenimiento, Inspección, Producción, Servicios Técnicos y Seguridad, entre otros.

A estos tenemos que sumar los trabajadores de las 27 empresas contratistas participantes en la misma, con 340 operarios en punta y una media diaria de 150 operarios.

La dimensión total ha sido ligeramente superior a las 54.100 H/Hombre.

La Naturaleza en la Refinería de Petronor

El topo, silencioso morador subterráneo

Es frecuente hallar en los campos cercanos a la refinería, colindantes al Barbadún, pequeños montículos o largos cordones de tierra removida. Son las inconfundibles huellas del topo.

Si bien numerosos mamíferos se refugian bajo el suelo, sólo el topo ha logrado adaptarse totalmente a la vida hipogea y rara vez se le encuentra en la superficie. Únicamente sale de su reino subterráneo para beber o para alimentarse en los meses de escasez.

La conquista de un medio tan adverso como el subsuelo ha sido posible gracias a una prodigiosa evolución que le ha dotado de una morfología especial. Este animal tiene un cuerpo cilíndrico, sin separación evidente entre el tronco y su



alargada cabeza, que termina en una verdadera trompa con la que palpa y olfatea su oscuro mundo. Aunque carece de pabellones auditivos, tiene un oído muy sensible. En cambio sus minúsculos ojos, ocultos bajo su pelaje, están débilmente desarrollados, ya que no necesita la vista.

El topo está recubierto de un pelaje fino y espeso, como el terciopelo, de color negro. Pero su rasgo más peculiar es la forma de sus extremidades anteriores, que finalizan en una mano ancha, fuerte y sonrosada, provista de poderosas uñas, auténticas palas que le permiten excavar con gran rapidez.

Su hábitat preferido son los suelos blandos en los que puede excavar con facilidad y construir galerías de refugio, las llamadas galerías permanentes y las que constituyen su territorio de caza. **El topo es muy voraz y con el fin de disponer de alimento de continuo, a veces hace acopio de lombrices de tierra, a las que paraliza de un mordisco en la cabeza y las almacena vivas en su madriguera.**

Fernando Pedro Pérez, presidente de ADEVE

Un bilbaíno, dos veces campeón del mundo de ciclismo adaptado

El deportista paralímpico Aitor Oroza pertenece a la Fundación Saiatu con la que colabora de forma permanente Petronor.

Entrevistamos a Aitor para que nos cuente cómo es su vida deportiva y el esfuerzo que conlleva para él mantenerse en la élite de este deporte en el que comenzó a competir en el año 2000." A los seis meses ya participé en el Campeonato de España. Desde entonces no he parado de competir al más alto nivel en una categoría, el ciclismo adaptado, que tristemente no cuenta con la misma consideración que el resto de los deportes".

Como cualquier otro deportista de élite, Aitor entrena a diario preparándose para las categorías en las que corre: Fondo de Carretera y Contrarreloj. "Dos disciplinas muy distintas pero en las que me desenvuelvo muy bien". Sus objetivos más inmediatos están puestos en el Mundial de Sevilla de donde piensa volver con dos oros.



Paralimpiadas de Pekín

Sin embargo, de una competición como las Paralimpiadas, Aitor volvió con un gusto agri dulce. "El séptimo puesto que obtuve lo logré con mucho esfuerzo, pero las circunstancias en las que me vi obligado a correr fueron muy adversas. Entre ellas, la mala organización del COE. De todas formas, siempre aprendes de la experiencia y sé cuáles serán mis exigencias de cara a las próximas Paralimpiadas."

Aitor anima a los jóvenes con alguna minusvalía a que practiquen éste o cualquier otro deporte: "En realidad, no hay más deportistas con discapacidad por desconocimiento y porque, en función de la modalidad, hay trabas económicas difíciles de superar. Por ejemplo, cualquiera no puede comprarse un triciclo dado su alto coste".

Desde estas páginas queremos felicitar a Aitor porque su capacidad de esfuerzo, sacrificio, disciplina y superación supone para todos un gran ejemplo.

Aitor Oroza ha sido campeón del mundo en Fondo en Carretera en los años 2006 y 2007.

Nuevo calendario 2009 Petronor egutegi berria

El objetivo de la propuesta es reconocer el trabajo de algunos de los patrocinados por Petronor.

Proposamenak Petronor-ek babestutako zenbait lana onestea du helburu.



Deportistas, asociaciones y equipos patrocinados por Petronor serán el próximo año los protagonistas del calendario de la empresa para el año 2009. Con una estética actual y un poco rompedora, el motivo fotográfico principal han

sido las personas, aunque también se pueden reconocer paisajes y lugares de la zona como el Ayuntamiento de Muskiz, la Playa de La Arena o la iglesia de San Nicolás de Pobeña. Se trata, sin duda, de un bonito recuerdo en doce láminas.

El calendario se distribuirá gratuitamente en Muskiz, Abanto y Ciérvana y Zierbena. Egutegia doan banatuko da Muskizen, Abanto-Zierbenan eta Zierbenan.